

MENDOZA®

RIFLES DEPORTIVOS DE AIRE

MANUAL DEL USUARIO

⚠ ADVERTENCIA: EL MANEJO DE ESTE PRODUCTO REQUIERE DE EXTREMA PRECAUCIÓN Y SU USO POR UN MENOR DE EDAD DEBERÁ SER SUPERVISADO POR UN ADULTO. EL MAL EMPLEO O DESCUIDO, PUDIERA CAUSAR SERIAS LESIONES A SERES HUMANOS O ANIMALES. LOS MODELOS JUVENILES DE BAJA POTENCIA SON PARA SER USADOS DESDE LOS 8 AÑOS DE EDAD EN ADELANTE. LOS MODELOS DE ALTA POTENCIA SON PARA SER USADOS DESDE LOS 16 AÑOS DE EDAD EN ADELANTE.

Por favor lea completo este manual y recuerde: este rifle de aire comprimido **NO ES UN JUGUETE**. Manténgase en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños. Trátelo con el mismo cuidado que a una arma de fuego. Siempre siga cuidadosamente las instrucciones de seguridad descritas en este manual de usuario y guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias.

1. COMPONENTES DE SU NUEVO RIFLE

El conocimiento de los nombres de los componentes de su nuevo rifle de aire comprimido le ayudará a entender el manual del propietario. Utilice este manual para que este rifle le sea aún más placentero.

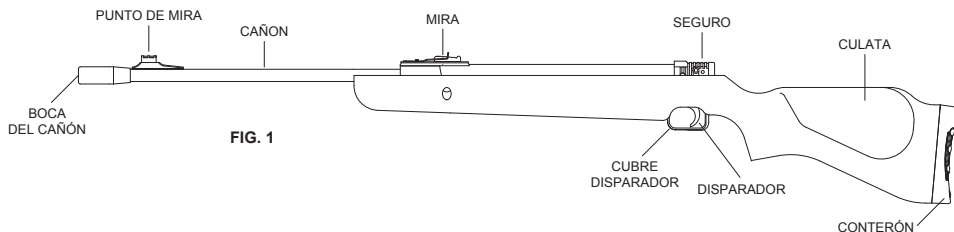


FIG. 1

2. FUNCIONAMIENTO DEL SEGURO

a) Para colocar el seguro al rifle:

- Localice el seguro sobre el cajón de mecanismo (Fig. 2).
- El seguro se colocará automáticamente después de que el rifle se haya preparado (ver paso 3). El seguro no está puesto a menos que se encuentre hasta atrás cubriendo el punto rojo. El rifle no disparará con el seguro puesto. Aún con el seguro puesto, usted debe continuar manejando el rifle en forma segura. Nunca apunte el rifle a una persona. Nunca apunte el rifle a algo que no tenga la intención de dispararle.

b) Para quitar el seguro:

- El rifle está listo para disparar cuando se haya preparado (ver paso 3) y se encuentre el seguro abierto (Fig. 2).
- Para "abrir" el seguro, empujelo completamente hacia adelante. Cuando usted pueda ver el punto rojo sobre el seguro significa que el seguro no está puesto y el rifle se puede disparar.

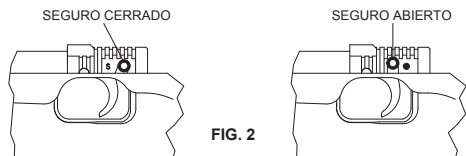


FIG. 2

3. CARGANDO SU RIFLE

⚠ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE DE NO TOCAR EL DISPARADOR MIENTRAS PREPARA EL RIFLE NI CUANDO EL CAÑÓN ESTA EN POSICIÓN HACIA ABAJO. NO DISPRE SIN UN DIÁBOLO EN LA RECÁMARA (DISPARO EN VACÍO). EL NO SEGUIR ESTAS INSTRUCCIONES PODRÍA CAUSAR DAÑOS PERMANENTES EN SU RIFLE.

- Apoye la culata del rifle contra la pierna.
- Tome el rifle por la empuñadura de la culata con una mano y coloque la otra mano alrededor del cañón (Fig. 3).
- Jale el cañón hacia abajo hasta el tope. No jale más allá de este punto y no use fuerza o velocidad excesiva cuando monte su rifle. Tenga cuidado de no acercar las manos o dedos en el área de la articulación del rifle.

POR NINGÚN MOTIVO SUELTE EL CAÑÓN DE SU RIFLE MIENTRAS LO ESTA "QUEBRANDO", ESTO PODRÍA CANCELAR LA GARANTÍA.

NOTA: Al preparar su rifle, de manera automática el seguro se pondrá en posición (ver Fig.2). Una vez que se haya preparado el rifle, notará que aparece un punto rojo en el orificio de lubricación (ver Fig. 7).

4. CÓMO ABASTECER Y DESABASTECER LOS DIÁBOLOS

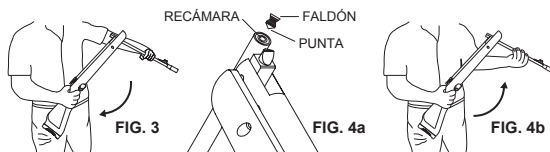
PRECAUCIÓN: Use solamente diábolos calibre 5.5 mm (0.22") o 4.5 mm (0.177") según su Rifle. El uso de cualquier otro tipo de munición puede causar lesiones a usted o dañar su rifle. Nunca reutilice los diábolos.

a) Cómo cargar los diábolos.

- Con el cañón en la posición para preparar o quebrado, coloque un diábolo, con la punta hacia adelante, en la recámara del cañón (Fig. 4a). Asegúrese que el faldón del diábolo esté al ras, con la cara de la recámara del cañón.
- Mueva el cañón de regreso a su posición inicial empujándolo hacia arriba hasta su posición original, asegurándose de que el diábolo permanezca en el cañón. Nuevamente, tenga cuidado de no acercar las manos o los dedos (Fig. 4b).
- Con el rifle apuntando en una dirección segura. Quítele el seguro (ver paso 2b).
- Ahora está cargado y listo para disparar apretando el disparador.

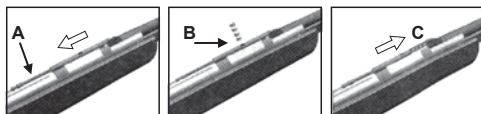
b) Cómo descargar los diábolos.

- Una vez que haya cargado el rifle, la manera más fácil de descargarlo es apuntar en una dirección segura y disparar. Si no puede descargar el rifle disparando, consulte el paso 6 "Cómo retirar un diábolo atascado".



c) Para rifles con CARGADOR

- Retroceder el arreador (A) y trabarlo con un giro al llegar al tope.
- Introducir sólo diábolos Mendoza 2000 express por el orificio (B). Apuntando su rifle hacia abajo poner de 1 a 7 diábolos, con la punta hacia el frente.
- Desterrar el arreador de nuevo con un giro y dejar que éste recargue contra los diábolos abastecidos (C).

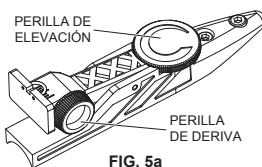


5. CÓMO APUNTAR Y DISPARAR SIN PELIGRO

a) Ajuste de la mira.

Modelos con **mira graduable**.

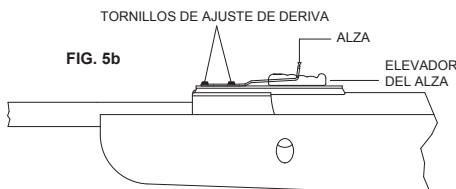
El alza y deriva pueden ajustarse para disparar más arriba o más abajo (elevación), incluso a la derecha o a la izquierda (deriva). Gire la perilla de la deriva en sentido contrario a las manecillas del reloj, luego gire la perilla de elevación en sentido contra horario para hacer que el diábolo golpee más arriba y a la izquierda en el blanco. Mueva la perilla de elevación en sentido horario y gire la perilla de la deriva en sentido horario para hacer que el diábolo pegue más abajo y a la derecha en el blanco. (Fig. 5a).



Modelos con **mira troquelada**.

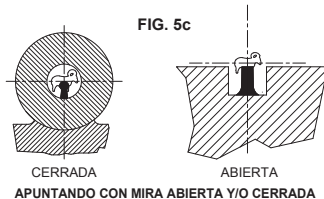
El alza puede ajustarse para disparar más arriba o más abajo (elevación).

Mueva el elevador del alza hacia atrás para hacer que el diábolo pegue más arriba en el blanco. Mueva el elevador del alza hacia adelante para hacer que el diábolo pegue más abajo en el blanco. Cuando mueva el elevador, levante ligeramente el alza y reposiciónela en la ranura deseada del elevador (Fig. 5b). El alza también puede ajustarse para disparar a la derecha o a la izquierda. Afloje los tornillos de ajuste girándolos en sentido contra horario con una llave hexagonal de 3/32 pulgadas. Mueva la mira a la derecha para hacer que el diábolo pegue a la izquierda en el blanco. Mueva la mira a la izquierda para hacer que el diábolo pegue a la derecha del blanco. Luego apriete los tornillos de ajuste girándolos en sentido horario (Fig. 5b).



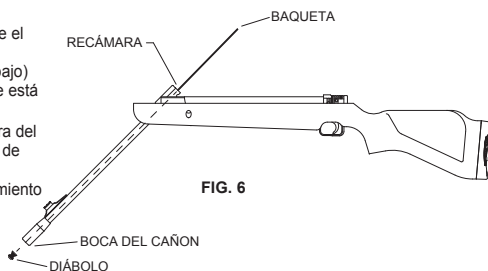
b) Cómo apuntar y disparar el rifle de aire comprimido.

- Usted y las demás personas a su alrededor siempre deben usar gafas para proteger sus ojos.
- Siempre apunte su rifle de aire comprimido en una dirección segura. Una vez que esté seguro de su blanco y de su tope de retención, después de asegurarse que el área en torno al blanco esté despejada, apunte con el rifle (ver paso 3), quite el seguro al rifle (ver paso 2b) y apriete el disparador.
- No dispare a superficies duras o a la superficie del agua, el diábolo podría rebotar y pegarle a alguien o a algo que no era su intención.
- Siempre elija cuidadosamente su blanco. Es mejor disparar a blancos reglamentarios de papel instalados en un tope de retención seguro. Debe colgarse un cobertor pesado detrás de la trama de blancos en caso de que no dé en el tope de retención.
- Revise el tope de retención antes y después de cada uso para asegurarse que no esté gastado. Reemplácelo si la superficie está gastada o dañada o si produce rebote.
- Su rifle está diseñado para disparar a blancos y es adecuado para usarse bajo techo y al aire libre. Siempre colóquelo su blanco con cuidado.
- El rifle está apuntando correctamente cuando el extremo superior del punto de mira está posicionado exactamente en el centro de la ranura del alza. El blanco debe parecer apoyado sobre el extremo superior del punto de mira (Fig. 5c).



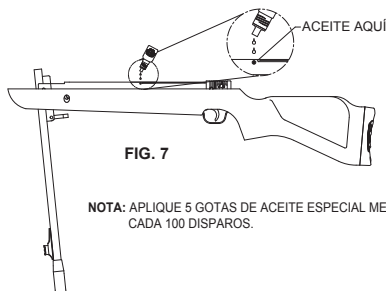
6. CÓMO RETIRAR UN DIÁBOLO ATASCADO

- No cargue nuevamente el rifle.
- Tome el rifle (ver paso 3), quite el seguro (ver paso 2b), apunte el rifle en una DIRECCIÓN SEGURA y apriete el disparador.
- Abra ligeramente el cañón (sin jalarlo completamente hacia abajo) y mire hacia abajo por la recámara del cañón para ver si el rifle está atascado (Fig. 6)
- Si el rifle está atascado, introduzca una baqueta en la recámara del cañón y empuje el diábolo atascado fuera de la boca. No trate de usar nuevamente el diábolo.
- Si no puede quitar la obstrucción del rifle siguiendo el procedimiento de descarga, no haga nada más. Por favor comuníquese con nosotros al área de servicio técnico al siguiente teléfono: +52 (55) 10 84 11 22 ext. 7912.



7. MANTENIMIENTO DE SU RIFLE

- Su rifle funcionará mejor si lo aceita cada 100 tiros, en el lugar indicado (Fig. 7) con cinco gotas de aceite lubricante Mendoza para recámara con base de silicona fabricado especialmente para usarse en nuestros rifles. NO use ningún otro tipo de aceite ni demasiado, ya que esto puede dañar el rifle. Para proteger el acabado exterior del rifle, aplique unas pocas gotas de aceite y pule la superficie completa con un paño de franela.
- Si la exactitud de su rifle no es adecuada, pase un escobillón por el cañón. Asegúrese de usar un escobillón del tamaño apropiado que no dañe el cañón.
- La manipulación inapropiada del rifle de aire comprimido o los intentos de modificarlo de cualquier manera hacen poco seguro usarlo y anularán la garantía.
- Si deja caer el rifle, inspecciónelo para asegurarse que funcione correctamente antes de usarlo nuevamente. Si algo parece haber cambiado, tal como un apriete más corto o más débil del disparador, podría significar que hay piezas gastadas o rotas. Por favor comuníquese al área de servicio técnico al siguiente teléfono: +52 (55) 10 84 11 22 ext. 7912.



NOTA: APLIQUE 5 GOTAS DE ACEITE ESPECIAL MENDOZA CADA 100 DISPAROS.

8. CONSIDERACIONES DE SEGURIDAD

- Nunca apunte el rifle a una persona. Nunca apunte el rifle a algo que no tenga intención de dispararle.
- Siempre trate el rifle como si estuviese cargado y con el mismo cuidado que una arma de fuego.
- Siempre mantenga la boca del cañón apuntada en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Siempre verifique que el rifle tenga el seguro puesto y que este descargado cuando lo reciba de otra persona o lo saque del lugar donde lo estaba guardando.
- Siempre mantenga su dedo fuera del disparador hasta que esté listo para disparar.
- Usted y las demás personas a su alrededor siempre deben usar gafas de tiro para proteger sus ojos.
- Nunca reuse diábolos y verifique que sean del calibre correspondiente a su modelo de Rifle Mendoza.
- No dispare a superficies duras o a la superficie del agua. El diábolo podría rebotar y pegarle a alguien o algo que no era su intención.
- No guarde el rifle cargado.

SERVICIO DE REPARACIÓN

Si su rifle necesita ser reparado, recomendamos que lo lleve o lo envíe a un centro de servicio autorizado o a **Productos Mendoza, S.A. de C.V.** Prolongación Constitución no. 57, Colonia Santiago Tepalcatlalpan, Delegación Xochimilco, C.P. 16210, México, D.F. Teléfono: +52 (55) 1084-1122, Fax: +52 (55) 1084-1155, Fax Ventas: +52 (55) 5676-7122, LADA/FAX: 01 800 000 8500. Cualquier duda o comentario visite nuestra página web: www.productosmendoza.com o escribanos a ventas@pmendoza.com.mx.

NO TRATE DE DESARMAR EL ARMA. Su rifle requiere herramientas y accesorios especiales para repararlo, si lo desarma, probablemente no podrá rearmarlo adecuadamente. **Productos Mendoza, S.A. de C.V.** no asume ninguna responsabilidad de garantía bajo dichas circunstancias.

ESPECIFICACIONES RIFLES DEPORTIVOS DE AIRE / SPORTING AIR RIFLES SPECIFICATIONS

POTENCIA POWER	Modelos ¹	Calibre		Peso total		Largo del cañón		Longitud total		Velocidad promedio de salida		Energía de impacto		Precisión c-c a 10 m		Sensibilidad del disparador		Mira graduable GP	Mira telescópica	Culata / Stock		
	Models ¹	Caliber		Total weight		Barrel length		Total length		Average muzzle speed		Impact energy		Accuracy c-c at 32.8 ft		Trigger pull		Adjustable sight GP	Riflescope	Barniz	Camuflaje	Texturizado gris
		mm	inches	Kg	Pounds	cm	inches	cm	inches	m/s	ft/s	Joules	ft/lbs	mm	in	Kg	Pounds			Varnish	Camouflage	Gray color finished
RIFLE JUVENIL YOUTH RIFLE	RM-10	5.5	0.22	2.7	5.95	36	14.17	91	35.82	106-137	350-450	5,2	3,8	12.7	1/2	0.45 - 1.13	1-2.50	SI	NO	✓		
	F-6 SPIDER	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			✓
	F-7 SPIDER X	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	4x 20			✓
	COMMANDER-10	•	•	•	•	•	•	94	37	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	✓		
	SQUAD-10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	✓		
RIFLES MEDIANA POTENCIA MEDIUM POWER RIFLE	RM-100	5.5	0.22	3.0	6.61	40	15.74	104	40.94	198-213	650-700	20,7	15,2	•	•	•	•	•	NO	✓		
	F-8 BRONCO	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	4x 20			✓
	COMANDER-100	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	4x 32	✓		
	SQUAD-100	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	✓		
	CENTENARIO	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	✓		
	F-14 BLACKBIRD	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			✓
	RM-1000 ³	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	NO	✓		
	F-9 LINCÉ ¹	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	✓		
	RM-450 ²	4.5	0.177	3.0	6.61	44	17.32	108	42.52	168-183	550-600	6,0	4,4	8	3/8	0.45 - 1.13	1-2.50	•	•	✓		
RIFLES SUPER MAGNUM DE ALTA POTENCIA HIGH POWER SUPER MAGNUM RIFLES	RM-600	5.5	0.22	3.3	7.27	•	•	112	44.1	290	950	38,2	28,1	12.7	1/2	0.45 - 1.13	1-2.50	•	4x 32	✓		
	MX-12	•	•	•	•	•	•	118	46.4	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	✓		
	BLACK HAWK	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	3-9x 40			*
	XTREME	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	✓		
	SAFARI-XTREME	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	✓	✓	
	RM-800	•	•	•	•	•	•	112	44.1	•	•	•	•	•	•	•	•	•	NO	✓		
	RM-2000 ³	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	✓		
	RM-2800 ³	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	✓		
	SAFARI-2000 ³	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		✓	
	SQUAD-2800 ³	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		✓	
	F-11 JAGUAR ³	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	✓		
	RM-3000 GOLDEN SCORPION	•	•	•	•	40	15.74	115	45.3	•	•	•	•	•	•	•	•	•	4x 32	✓		
	F-23 BLACK SCORPION	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			✓
	SQUAD-3000	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		✓	

Todos los datos de velocidad, precisión y energía de impacto fueron logrados bajo condiciones controladas. Sus resultados podrán variar debido a cambios en altitud, temperatura, humedad y equipamiento.

Los datos de peso son aproximados. Todos los rifles tienen punto de mira con fibra óptica, mira graduable, seguros automáticos de quiebre para el cañón y de bloqueo en el disparador.

¹Todos los modelos están disponibles en cal. 4.5 excepto los modelos con cargador. ²El modelo RM-450 no tiene seguros ni fibra óptica. ³Rifles con cargador 7 tiros. *El modelo Black Hawk tiene culata de polímero.

All data speed, accuracy and impact energy were achieved under controlled conditions. Your results may vary due to changes in altitude, temperature, humidity and equipment.

Weight data are approximate. All rifles have front sight with optic fiber insert, Adjustable sight, break barrel automatic safety and trigger locked.

¹All models are available in cal. 0.177 except models with charger. ²The RM-450 model does not have safeties neither optic fiber insert. ³Rifles with 7 shots magazine. *The Black Hawk model has polymer buttstock.

Los rifles con cargador para 7 tiros usan solamente diábolos **Mendoza 2000 Express**. / The rifles with 7 shots magazine must only use **Mendoza 2000 Express pellets**.

TODAS NUESTRAS CULATAS ESTÁN HECHAS CON MADERA IMPORTADA / ALL OUR BUTTSTOCKS ARE MADE WITH IMPORTED WOOD.

MENDOZA®

SPORTING AIR RIFLES

OWNER'S MANUAL

⚠ WARNING: THE HANDLING OF THIS PRODUCT REQUIRES EXTREME CAUTION. THE USE BY A CHILD MUST BE SUPERVISED BY AN ADULT. MISUSE OR CARELESS CAN CAUSE SERIOUS INJURY TO HUMANS OR ANIMALS.

YOUTH MODEL RIFLES LOW POWER CAN BE USE BY CHILDREN SINCE 8 YEARS OF AGE AND OLDER. HIGH POWER MODEL RIFLES CAN BE USE BY KIDS SINCE 16 YEARS OF AGE AND OLDER.

Please read this owner's manual completely and remember: this air rifle **IS NOT A TOY**. Keep it in a safe place, out of reach of children. Always handle the rifle with the same care as a fire arm. Follow carefully the safety instructions described in this manual and keep it in a safe place for future references.

1. LEARNING THE PARTS OF YOUR NEW AIR RIFLE

Learning the names of the parts of your new rifle will help you to understand the owner's manual. Use this manual to increase your enjoyment of this air rifle.

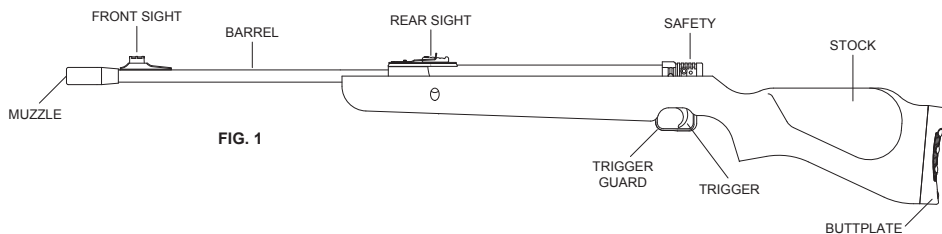


FIG. 1

2. OPERATING THE SAFETY

⚠ WARNING: Keep the air rifle in the "ON SAFE" position until you are ready to shoot, then push the safety to the "OFF SAFE" position.

a) To put the air rifle "ON SAFE":

Locate the safety on top of the receiver (Fig. 2).

The safety will be automatically placed in the "ON SAFE" position after the air rifle has been cocked (see step 3). The safety is not "on safe" unless it is pushed all the way back towards the butt of the stock and the red dot on the safety is not showing. The air rifle will not fire when "ON SAFE". Even when the safe is "ON SAFE" you should continue to handle the air rifle safely. Do not ever point the air rifle at any person. Do not ever point the air rifle at anything you do not intend to shoot.

b) To take the air rifle "OFF SAFE":

The rifle is ready to fire when cocked (see step 3) and in the "off safe" position.

To take the air rifle "OFF SAFE" push the safety all the way forward toward the barrel.

When you can see the red dot on the safety, the air rifle is "off safe" and can be fired.

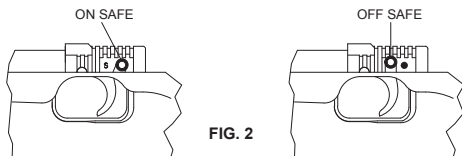


FIG. 2

3. COCKING YOUR AIR RIFLE

! WARNING: KEEP YOUR FINGER OUT OF THE TRIGGER WHILE YOU LOAD THE RIFLE OR WHEN THE BARREL IS POINTING TO THE FLOOR. NEVER SHOOT IF THE RIFLE IS EMPTY. FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAN RESULT IN A PERMANENT DAMAGE IN YOUR RIFLE.

Lean the breech of the rifle upon your knee brace the butt of the air rifle against your leg.

Take the rifle by the grip with one hand and place the other hand around the barrel grasp the air rifle by the grip with one hand and place the other hand around the barrel (Fig. 3)

Pull the barrel downward to the stop. Do not pull past this point and do not use excessive force or speed when cocking your rifle. Be careful not to pinch your hands or fingers in the hinge area of the air rifle.

NEVER RELEASE THE BARREL WHILE THE RIFLE IS COCKING, THIS ACTION MAY CANCEL THE WARRANTY.

NOTE: Cocking the air rifle automatically pushes the safety to the "On Safe" position. (see Fig. 2). Once the rifle is cocked, you will notice that a red dot appears in the "oiling hole" (see Fig. 7). This red dot indicates that the rifle has been cocked.

4. LOADING AND UNLOADING PELLETS

WARNING: Use .177 (4,5 mm) caliber pellets or .22 (5,5 mm) caliber pellets according to your Mendoza rifle model. Never reuse pellets. The use of any other kind of ammunition can cause injuries to you or damage to the air rifle.

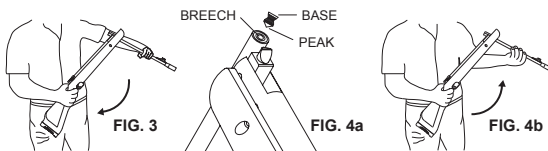
a) Loading pellets

- With the barrel in the open position, place the pellet, nose forward into the breech (Fig. 4a).
- Make sure that the skirt of the pellet is flush with the face of the breech.
- Move the barrel back to its original position by pushing the barrel up until it locks into place, making sure that the pellet stays in the barrel. Once again, be careful not to pinch your hands or fingers (Fig. 4b).
- With the air rifle pointed in a SAFE DIRECTION, take it "Off Safe" (see step 2b).
- Now is all ready loaded and ready to firing pulling the trigger.

b) Unloading the pellets

- Once you have loaded your air rifle, the easiest way to unload it is to point in a SAFE DIRECTION and fire it.

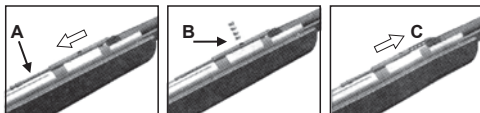
If you cannot safely unload your air rifle by firing it. See Step 6. Removing a Jammed Pellet.



c) For rifles with magazine

Pull back the feeding stick (A) and fix it with a slight turn when it reaches the end.

Introduce only Mendoza 2000 express pellets through the hole. Aiming your rifle to the ground place 1 to 7 pellets. Unfix the feeding stick again with a slight turn, until it rests against the feeded pellets (C).

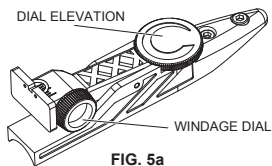


5. AIMING AND FIRING

a) Sight adjustment.

Models with adjustable sights.

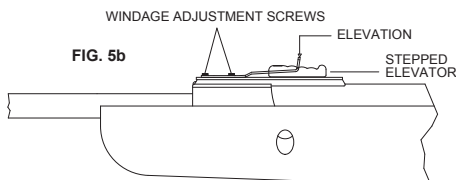
The rear sight can be adjusted to shoot higher or lower (elevation). Loosen the elevation slide lock knob by turning it counterclockwise. Then, turn the elevation knob by counterclockwise to make the pellet hit to the left and upper on the target. Then, lock the elevation slide in place by turning the elevation slide lock knob clockwise. The rear sight can also be adjusted to shoot right or left (windage). Turn windage adjustment knob counterclockwise to make the pellet hit to the right and lower on the target. Turn the windage knob clockwise to make the pellet hit to the left on the target. (Fig. 5a).



Models with rear blade sight.

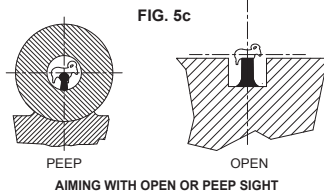
The rear blade sight may be adjusted to shoot higher or lower (elevation). Move the stepped elevator back to make the pellet hit higher on the target. Move the stepped elevator forward to make the pellet hit lower on the target. When moving the elevator, slightly lift the rear sight and reset it on the desired notch in the elevator.(Fig. 5b) The rear sight may also be adjusted to shoot right or left (windage).

Loosen the windage adjustment screws by turning them counterclockwise with a 3/32" hex wrench. Move the sight to the right to make the pellet hit to the left on the target. Move the sight to the left to make the pellet hit to the right on the target. Then tighten the windage adjustment screws by turning them clockwise. (Fig. 5b)



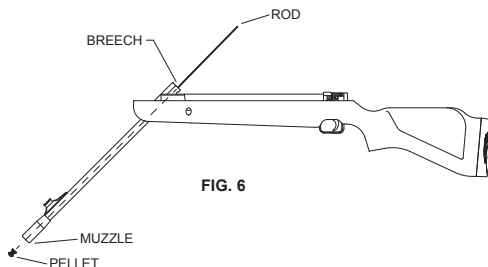
b) Aiming and firing the air rifle

- You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes.
- Always aim your air rifle in a **SAFE DIRECTION**. When you are sure of your target and backstop, and the area around the target is clear, cock the air rifle (see step 3), take the air rifle "off safe" (see step 2b) and pull the trigger to fire.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of the water. The pellet may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Always choose your target carefully. It is best to shoot at paper bullseye target. A heavy blanket should be hung behind a target trap to prevent ricochet should you miss the backstop.
- Your backstop should be checked for wear before and after each use. Replace your backstop if the surface is worn or damaged or if a ricochet occurs.
- Your air rifle is designed for target shooting and is suited for both indoor and outdoor use. Always remember to place your target carefully. **THINK** about what you will hit if you miss the target.
- The air rifle is correctly aimed when the top of the front sight post is positioned exactly in the center of the groove of your rear sight. The bullseye should appear to rest on the front sight (Fig. 5c).



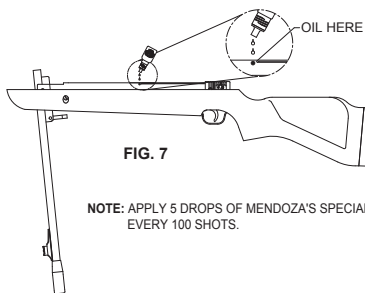
6. REMOVING JAMMED PELLET

- Do not reload the air rifle.
- Cock the air rifle (see step 3), take "Off Safe" (see step 2b), point the air rifle in a **SAFE DIRECTION** and squeeze the trigger to fire.
- Break the barrel open slightly and look down the breech to see if the air rifle is jammed (Fig. 6).
- If the air rifle is jammed, insert a ramrod into the breech and push the jammed pellet out of the muzzle. Do not try to reuse that pellet.
- If you are not able to unjam your air rifle (no cost during the warranty period), call your dealer for assistance.
- Your rifle is designed to shoot targets and it's appropriate to be used indoors or in the field. Always place your target carefully.



7. MAINTENANCE

- Your air rifle will work best if you oil it every 100 shots, where indicated (Fig. 7), with five drops of a silicone-based chamber oil made specifically for spring air rifle use. Don't use any other type of oil and Do Not over-oil as this can cause damage to your air rifle. To protect the outside finish of your air rifle, apply a few drops of oil and polish the entire surface with a flannel cloth.
- If the accuracy of your air rifle falls down, run a firm but free fitting patch through the barrel. Be sure to use ramrod of the proper size that will not damage the barrel.
- Tampering with the air rifle or attempts to change the air rifle in any way make it unsafe to use and will void the warranty.
- If you drop your air rifle, verify if it works properly before you use it again. If anything seems changed like a shorter or weaker trigger pull this may mean worn out or broken parts. Call your dealer or to the factory for assistance.



NOTE: APPLY 5 DROPS OF MENDOZA'S SPECIAL OIL EVERY 100 SHOTS.

8. REVIEWING SAFETY

- Do not ever point the rifle at any person.
- Always treat the air rifle as though it is loaded and with the same care, you would have with a firearm.
- Always aim in a safe direction.
- Always keep the muzzle of the air rifle pointed in a **SAFE DIRECTION**.
- Always check to see if the air rifle is "On Safe".
- Always keep your finger off the trigger and out of the trigger guard until you shoot.
- You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The pellet may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Replace the backstop if it becomes worn. Place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail.
- Do not attempt to disassemble or tamper with your air rifle. Use an Authorized Service Station or return it to the factory for repair.
- Do not put the air rifle away loaded.

REPAIR SERVICE

If your rifle needs to be repaired, we recommend you to take it or send it to an authorized service center or to your local dealer. Please visit our web page at www.productosmendoza.com or write us at ventas@pmendoza.com.mx.

DO NOT TRY TO DISASSEMBLE THE GUN. Your rifle needs special tools and spare parts in order to be repaired.

If you unassemble it you may not be able to assemble it in an appropriate manner.

Productos Mendoza S.A. de C.V. does not assume any warranty liability under such circumstances.

**IMPORTANTE: NO ALMACENAR SU RIFLE
EN CONDICIONES DE HUMEDAD**

**IMPORTANT NOTICE: DO NOT STORE YOUR RIFLE
IN WET CONDITIONS**



Como resultado de nuestro compromiso de mejora continua, nuestros productos, las fotografías, especificaciones técnicas y accesorios para todos nuestros modelos están sujetos a cambios sin previo aviso, así como cualquier tipo de información.

As a result of our commitment to continuous improvement, our products, pictures, specifications and accessories for all our models are subject to change without notice, as well as any such information.

**TODAS NUESTRAS CULATAS ESTÁN HECHAS CON MADERA IMPORTADA.
ALL OUR BUTTSTOCKS ARE MADE WITH IMPORTED WOOD.**

**Los rifles con cargador para 7 tiros usan solamente diábolos Mendoza 2000 Express.
The rifles with 7 shots magazine must only use Mendoza 2000 Express pellets.**

**AVISO: PARA VENTAS AL EXTRANJERO, LOS RIFLES NO INCLUYEN MIRA TELESCÓPICA DEBIDO A
RESTRICCIONES POR PARTE DE LA SECRETARÍA DE LA DEFENSA NACIONAL (SEDENA).
NOTICE: FOR INTERNATIONAL SALES THE RIFLES DO NOT INCLUDE SCOPE DUE TO RESTRICTIONS BY
THE SECRETARY OF NATIONAL DEFENSE (SEDENA).**

MENDOZA®

PRODUCTOS MENDOZA S.A. de C.V.

CALIDAD Y PRECISIÓN DESDE 1911

Productos Mendoza, S.A. de C.V.

Prolongación Constitución No. 57, Colonia Santiago Tepalcatlalpan, Del. Xochimilco, C.P. 16200, México, D.F.

Tel: +52 (55) 1084 1122 Fax: +52 (55) 5676 7122 Lada/Fax 01 800 000 8500 Telemarketing: +52 (55) 1084

1122 ext. 7930 telemarketing@pmendoza.com.mx Ventas Nacionales: ventas@pmendoza.com.mx

International Sales: Yolanda López / yolanda.lopez@pmendoza.com.mx

productosmendoza.com

